

자료번호	A1-2011-0184
자료명	차별 실태와 인식 조사, 2011 : 외국인

**공정한 사회와 정부의 역할에 관한 조사
(장애, 성별, 연령, 인종)**

안녕하십니까?

국무총리실 산하 한국행정연구원에서는 보다 공정한 사회를 추구하기 위하여 기본적인 차별의 발생사유인 장애, 성별, 연령, 인종의 4 부문에서의 차별 관련 실태와 인식을 조사하고 있습니다. 귀하께서 응답해 주신 모든 내용은 ‘통계법(법률 제5691호)’ 제13조에 의해 보호되어 절대적으로 비밀에 부쳐질 것이며, 통계적 목적 이외의 다른 용도로는 사용되지 않습니다. 바쁘신 가운데 성실히 답변해주시면 감사드리겠습니다.

감사합니다.

This survey is conducted by **The Korea Institute of Public Administration, a public think tank under the Prime Minister's Office** in Korea. The survey aims to find out measures for **improving race and ethnicity discrimination** in Korea. Your answers will be used for statistical use only. Thank you very much for your cooperation.

조사기관	국무총리실 산하 한국행정연구원
------	------------------

I. 인종 관련 설문

각각의 질문에 대하여 귀하가 느끼고 있는 항목에 표시(✓)해 주시기 바랍니다.

번호	질문내용	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> 매우부정 very negative ←————→ 매우긍정 very positive </div>				
		1	2	3	4	5
1	한국에는 인종 차별 금지와 관련된 법령이나 제도들이 있다고 생각한다. I think there are laws and regulations prohibiting against ethnic discrimination in Korea.					
2	인종 차별이 이루어지는 경우, 법적으로 어떻게 대응해야 하는지 절차를 알고 있다. I know what to do when someone discriminates me for my race or ethnicity.					
3	직장에서의 채용 단계에서 인종 차별이 존재한다. There is ethnic discrimination during recruitment at my job.					
4	직장의 승진 단계에서 인종 차별이 존재한다. There is ethnic discrimination in promotion at my job.					
5	동일한 업무를 수행함에도 인종간에 임금 격차가 존재한다. There is a pay gap between ethnicities even though they do the same job.					
6	인종 차별을 경험했다. I have experienced ethnic discrimination.					
7	나나 내 가족 중 누군가 한국인과 결혼하여도 좋다. I do not oppose in myself or someone in my family in marrying a Korean.					
8	인종 차별 문제는 과거보다 개선되었다.					

번호	질문내용	매우부정 very negative		←————→			매우긍정 very positive	
		1	2	3	4	5		
	Ethnic discrimination has decreased than before. (or Ethnic discrimination has decreased since I first came to Korea).							
9	인종 차별 문제는 향후 보다 개선될 것이다. I believe that ethnic discrimination will decrease in the future.							
10	인종 차별 금지에 대해서 교육과 홍보를 더 많이 하면 인종 차별이 감소될 수 있다. Education and advertisement will help to diminish ethnic discrimination							
11	인종 차별 금지 제도와 법령을 보다 세밀하게 규정하면 인종 차별이 감소될 수 있다. More regulations will help to diminish ethnic discrimination							
12	인종 차별을 할 때 처벌을 엄격히 하면 인종 차별이 감소될 수 있다. Strict punishment will help to diminish ethnic discrimination							
13	인종 차별의 감소를 위해 세금을 부담할 용의가 있다. I am willing to pay tax to diminish ethnic discrimination							
14	인종 차별을 개선하고 사회적 대우가 열악한 인종을 돕기 위한 독립적이고 영구적인 공공단체가 필요하다. An independent public institute is needed to help different races and ethnicities.							

* 기타 인종 관련 차별을 개선하기 위한 의견이 계시면 말씀해주세요.

Further comments.

II. 인적 통계용 설문

1. 성별 Gender () ①남자 male ②여자 female

2. 귀하의 만 연령은 어디에 해당하십니까? Age ()

- ①20대-30세 미만 twenties ②30대-40세 미만 thirties
- ③40대-50세 미만 forties ④50대-60세 미만 fifties
- ⑤60대 이상 over sixties

3. 가계의 소득수준은 어디에 해당한다고 생각하십니까? Wealth ()

- ①상상 High-high ②중상 Middle-high ③하상 Low-high
- ④상중 High-middle ⑤중중 Middle-middle ⑥하중 Low-middle
- ⑦상하 High-low ⑧중하 Middle-low ⑨하하 Low-low

4. 직장 구분 Workplace ()

- ①농축수산업직 farming or fishing industry worker
- ②판매직 서비스직 sales or service industry worker
- ③생산직 production or factory worker
- ④전문직 관리직 specialist or managerial position
- ⑤사무직 행정직 white collar worker
- ⑥군인 soldier ⑦학생 student
- ⑧주부 housewife ⑨무직 jobless
- ⑩기타 others

5. 귀하의 최종학력은 어떻게 되십니까? Final Education ()

- ①초졸 이하 graduated elementary school (or achieved less)

- ②중졸 graduated middle school
- ③고졸 graduated high school
- ④전문대졸 graduated community college
- ⑤대졸 achieved a bachelor's degree
- ⑥ 대학원 이상 achieved a master's degree (or achieved more)

6. 귀하의 인종은 다음 중 어디에 속하십니까?. Ethnicity ()

- ①조선족 Ethnic Koreans who immigrated to China in the early 20th century
- ②동남아시아(베트남, 캄보디아, 파키스탄 등) Southeast Asian
- ③백인 Caucasian whites
- ④흑인 African, African-American
- ⑤아랍인 Arabs
- ⑥기타 Others ()

7. 한국에 오신 지 몇 년이 되었습니까?

How long have you been in Korea? ()

- ①1년 미만 less than 1 year
- ②1년 이상-2년 미만 more than 1 year but less than 2 years
- ③2년 이상-3년 미만 more than 2 years but less than 3 years
- ④3년 이상-4년 미만 more than 3 years but less than 4 years
- ⑤4년 이상-5년 미만 more than 4 years but less than 5 years
- ⑥5년 이상-6년 미만 more than 5 years but less than 6 years
- ⑦6년 이상-7년 미만 more than 6 years but less than 7 years
- ⑧7년 이상-8년 미만 more than 7 years but less than 8 years
- ⑨8년 이상-9년 미만 more than 8 years but less than 9 years
- ⑩9년 이상-10년 미만 more than 9 years but less than 10 years
- ⑪10년 이상 more than 10 years

설문에 응답해주셔서 감사드립니다.

Thank You Very Much